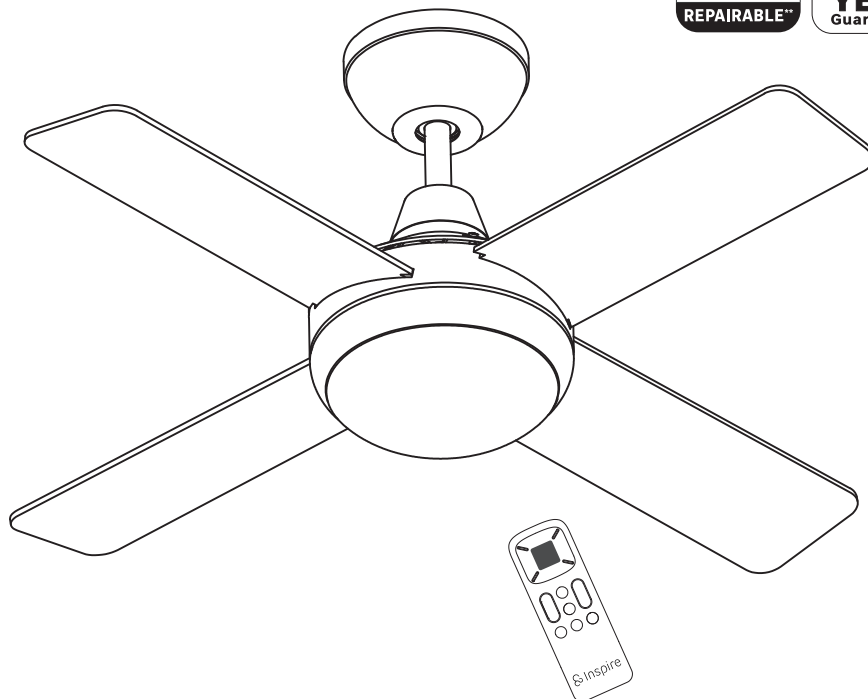


& Inspire

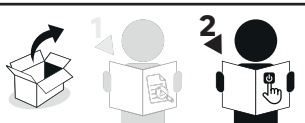
AVEIRO S

EAN : 3276007691757

Ref : CBV36401A



2/2



2025-01-V01

FR Manuel d'Instructions

EL Εγχειρίδιο Οδηγιών

BR Manual de Instrução

ES Manual de Instrucciones

PL Instrukcja Obsługi

DE Anleitung Handbuch

PT Manual de Instruções

UA Інструкція з Експлуатації

EN Instructions Manual

IT Manuale di Istruzioni

RO Manual de Instrucțiuni

*Année de garantie / años de garantía / Ano de garantia / Anno di garanzia / Έτος εγγύησης / Rok gwarancji / Гарантія років / Anul de garanție / Anos de garantía / Jahr der Garantie / Year of guarantee

** réparable / reparable / reparável / riparabile / διορθώσιμος / naprawiany / ремонтний / reparabil / reparaturfähig / reparável / repairable

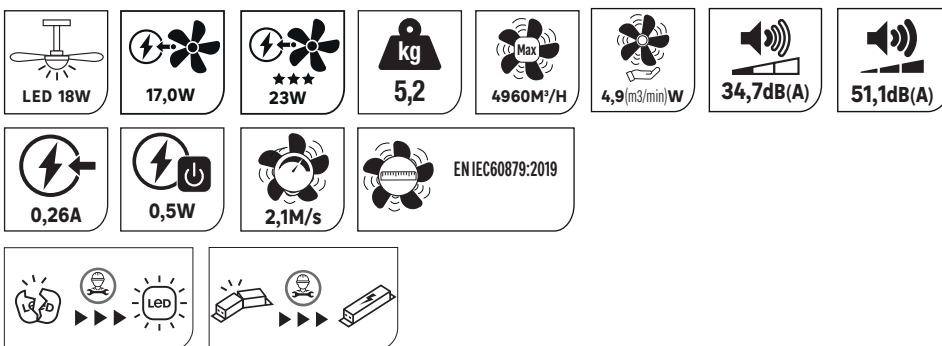
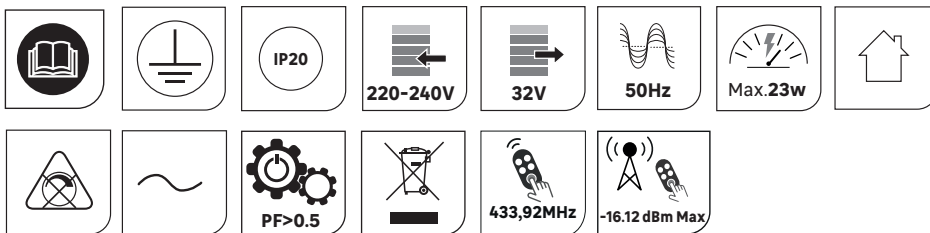


FR : Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συναρμολόγηση /
PL: Montaż / UA: Збірка / RO: Montaj / BR: Montagem / DE: Montage / EN: Assembly



FR: Utilisation / ES: Utilización / PT: Utilização / IT: Uso / EL: Χρήση / PL: Użytkowanie
/ UA: Використання / RO: Utilizare / BR: Utilização / DE: Verwenden Sie / EN: Use

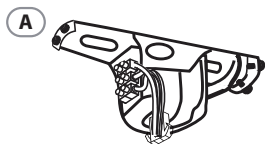
FR: CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / ES: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / PT: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / IT: CARATTERISTICHE TECNICHE / EL: ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / PL: DANE TECHNICZNE / UA: ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ / RO: CARACTERISTICI TEHNICE / BR: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / DE: TECHNISCHE CHARAKTERISTIKA / EN: TECHNICAL CHARACTERISTICS



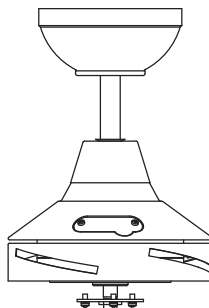
- FR** Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique D.
ES Este producto contiene una bombilla de clase de eficiencia D.
PT Este produto contém uma fonte de luz de eficiência energética de classe D.
IT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica D.
EL Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης D.
PL Niniejszy produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej D.
UA Данное изделие содержит источник света класса энергоэффективности D.
RO Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică D.
DE Dieses Produkt enthält ein Licht der Energieeffizienzklasse D.
EN This product includes a light of the energy efficiency class D.

(EU) 2019/2015

	1	2	3	4	5	6
	2,1	2,9	3,9	5,8	10,5	17,0
	68	113	151	195	263	314
	---	910	2000	2920	4400	4960
	---	5,4	8,6	8,5	7,0	4,9
	34,7	34,3	35,3	38,2	38,2	51,1



B



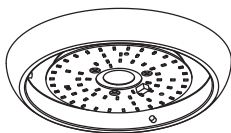
H



C x4



G



E



D



x4

U

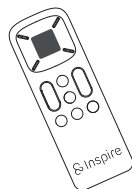


x2

J



F



M



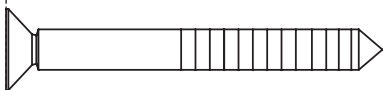
N



x3

0 1 2 3 4 5 6 cm

+



D x4

+



L x12

+



O x4

+



T x2

+



V x2

L



x12

R



T



x2

V

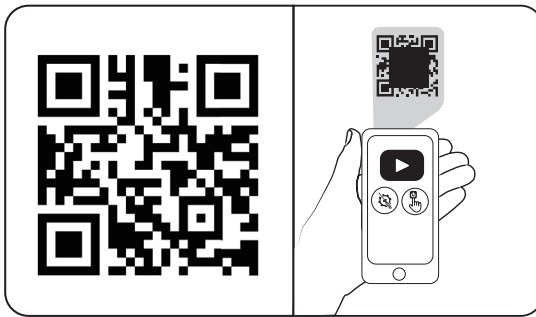


x2

W



x2



FR : Scanner ce code QR pour voir la vidéo de montage

ES : Escanear este código QR para ver el video de montaje

PT : Digitalize este código QR para ver o vídeo de montagem

IT : Scannerizza questo codice QR per vedere il video di montaggio

EL : Σαρώστε τον συγκεκριμένο κωδικό QR για να δείτε το βίντεο συναρμολόγησης

PL : Zeskanuj ten kod QR, aby zobaczyć wideo montażowe

UA : Відскануйте цей QR-код, щоб переглянути відео про монтаж

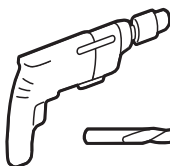
RO : Scanați acest cod QR pentru a viziona videoclipul de montaj

BR : Escanear este código QR para ver o vídeo de montagem

NL : Scan deze QR-code om de montagevideo te bekijken

DE : Scannen Sie diesen QR-Code, um das Montagevideo anzusehen

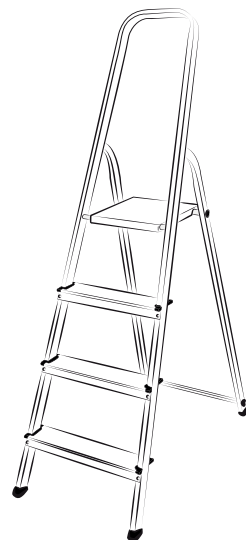
EN : Scan this QR code to view the assembly video

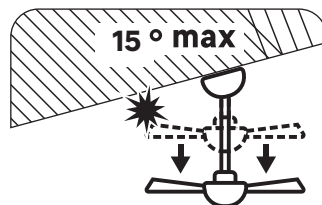
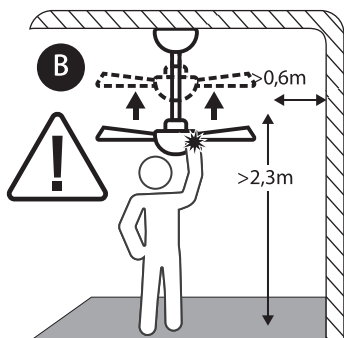
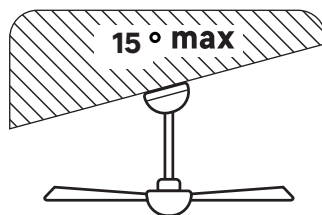
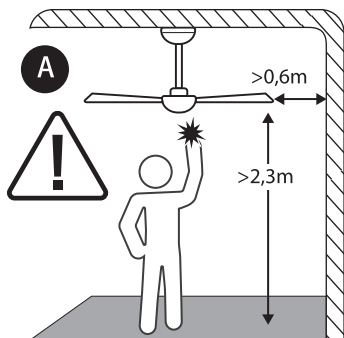
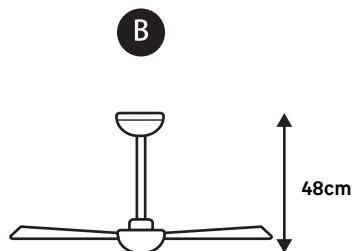
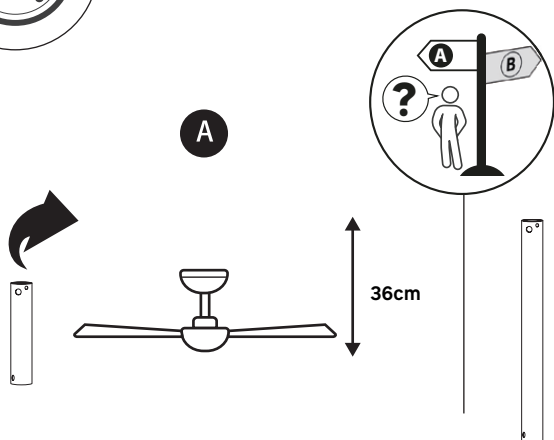
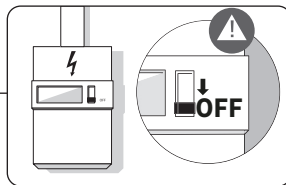


Ø 8



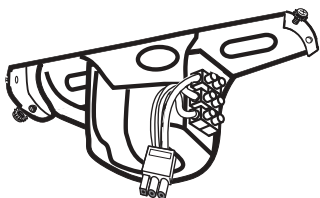
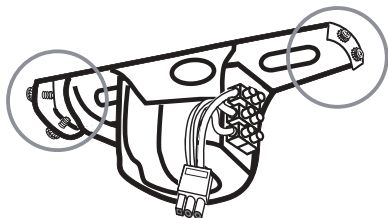
Ø 6



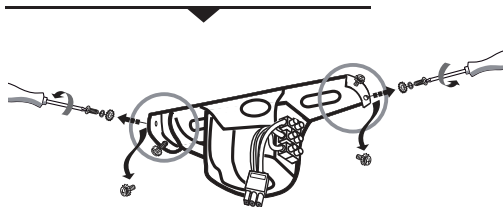
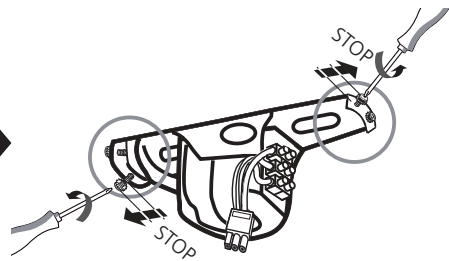




1

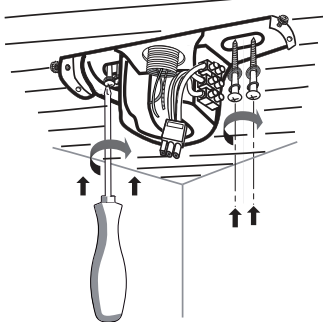


O  x2

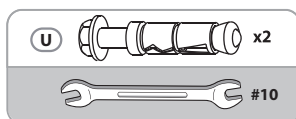
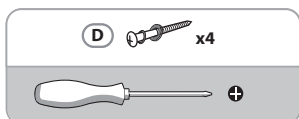
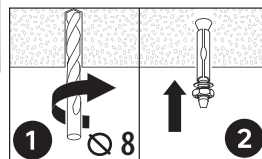
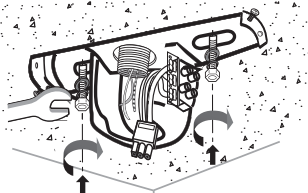




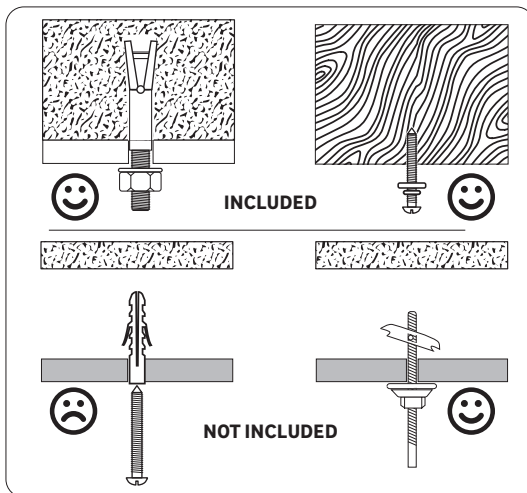
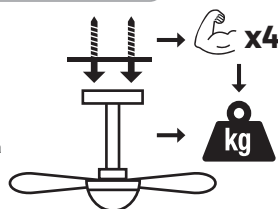
2



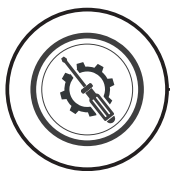
OR



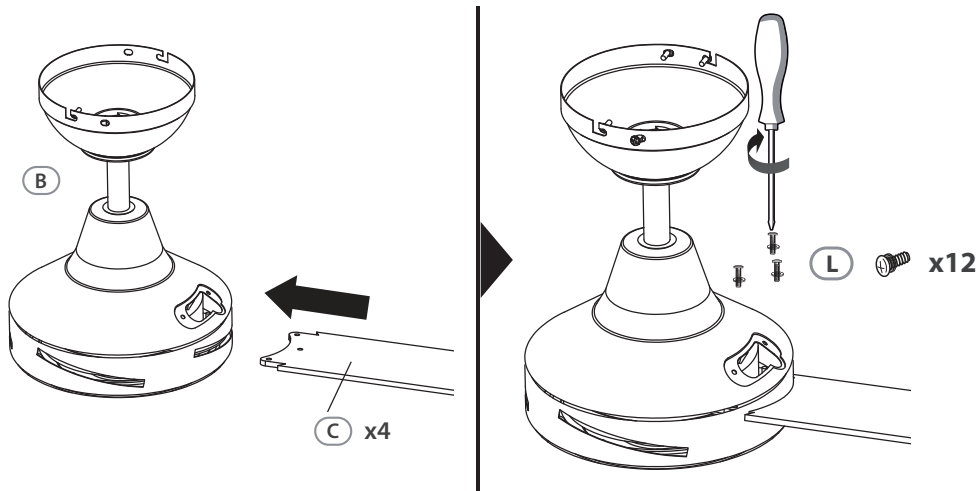
FR - fixé avec une résistance suffisante pour résister à 4 fois le poids du ventilateur de plafond / **ES** - fijado con una resistencia suficiente para soportar 4 veces el peso del ventilador de techo / **PT** - fixado com uma resistência suficiente para suportar 4 vezes o peso do ventilador de teto / **IT** - fissato con una resistenza sufficiente per resistere a 4 volte il peso del ventilatore a soffitto / **GR** - στερεωμένο με επαρκή αντοχή για να αντέξει 4 φορές το βάρος του ανεμιστήρα οροφής / **PL** - przymocowany z wystarczającą wytrzymałością, aby wytrzymać 4 razy ciężar wentylatora sufitowego / **UA** - закріплення з достатньою міцністю, щоб витримати 4-кратний вагу стельового вентилятора / **RO** - fixat cu o rezistență suficientă pentru a rezista la 4 ori greutatea ventilatorului de tavan / **BR** - fixado com uma resistência suficiente para suportar 4 vezes o peso do ventilador de teto / **NL** - bevestigd met voldoende sterkte om 4 keer het gewicht van de plafondventilator te weerstaan / **DE** - mit ausreichender Festigkeit befestigt, um 4-mal das Gewicht des Deckenventilators zu tragen / **EN** - fixed with sufficient strength to withstand 4 times the weight of the ceiling fan

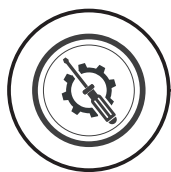


FR - Utiliser des vis et des chevilles adaptées à votre support. / **ES** - Utilice tacos y tornillos adecuados al soporte. / **PT** - Utilize buchas e parafusos adequados ao seu suporte. / **IT** - Utilizzare viti e tasselli adatti per il retro. / **GR** - Χρησιμοποιήστε βίδες και βύσματα που ταιριάζουν στην επιφάνεια στήριξης. / **PL** - Należy użyć śrub i kotków odpowiednich dla podłoża. / **UA** - Використовуйте гвинти та шканти, призначені для задньої поверхні. / **RO** - Utilizați șuruburi și dibluri adecvate pentru suportul dvs. / **BR** - Use parafusos e buchas adequados para seu suporte. / **NL** - Gebruik schroeven en pluggen die geschikt zijn voor uw ondergrond. / **DE** - Verwenden Sie für Ihre Unterlage geeignete Schrauben und Dübel. / **EN** - Use screws and dowels suited to your backing.

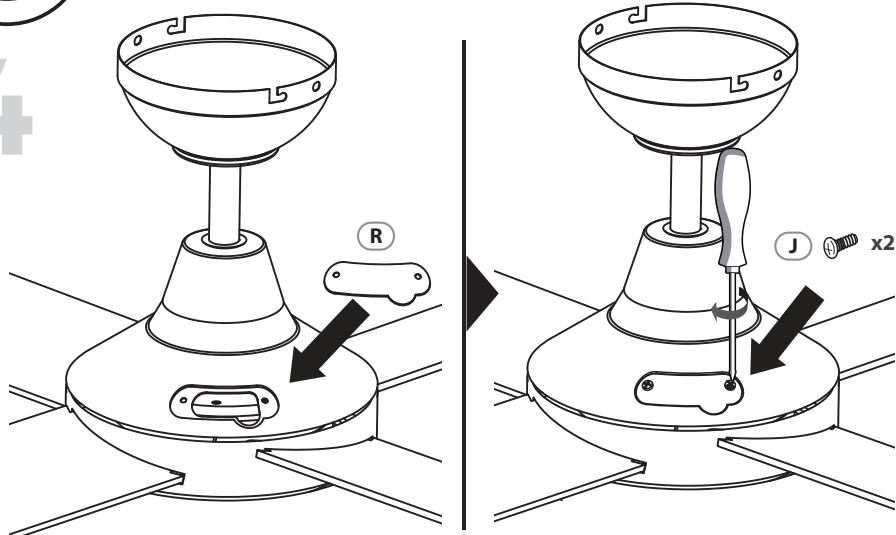


3

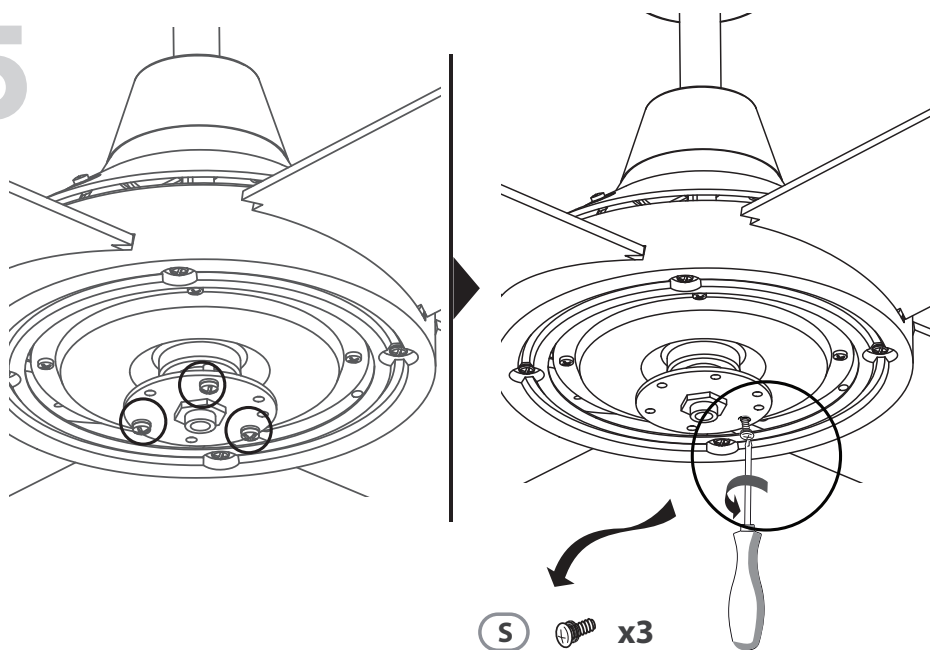




4

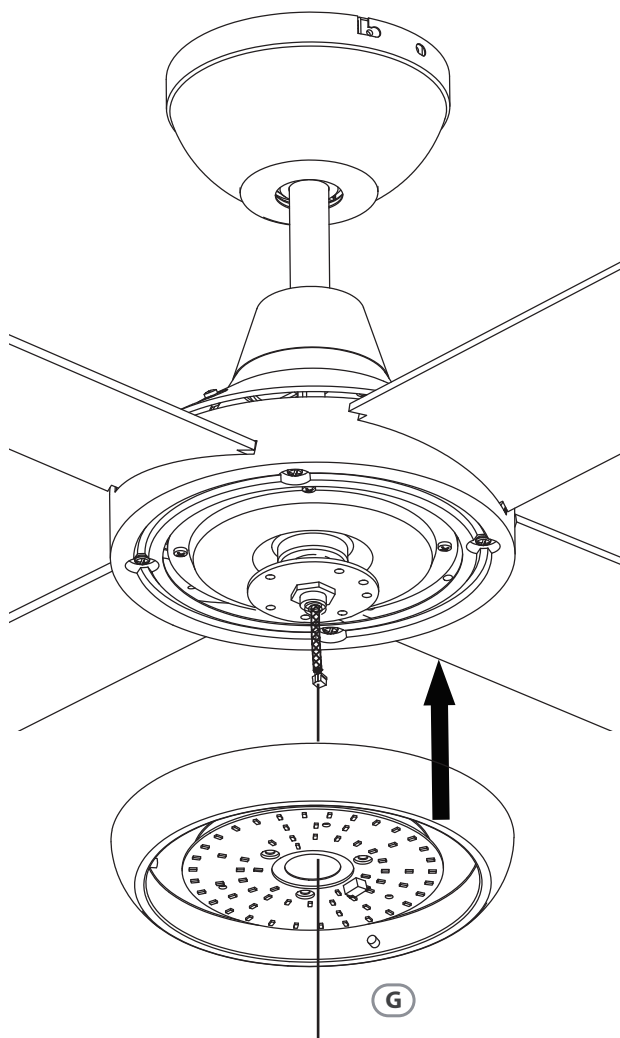


5



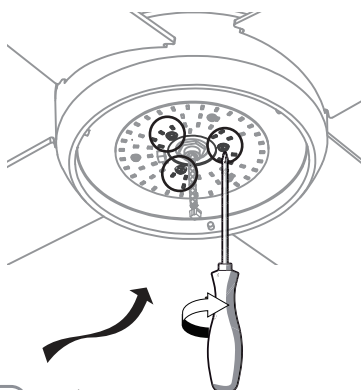
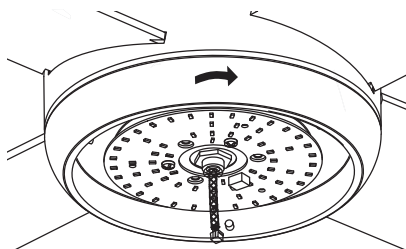


6

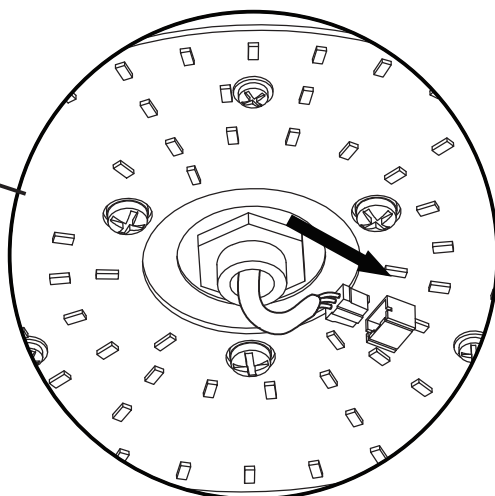
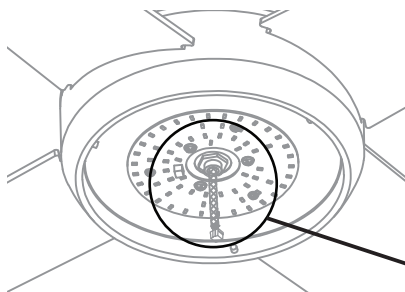


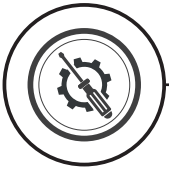


7

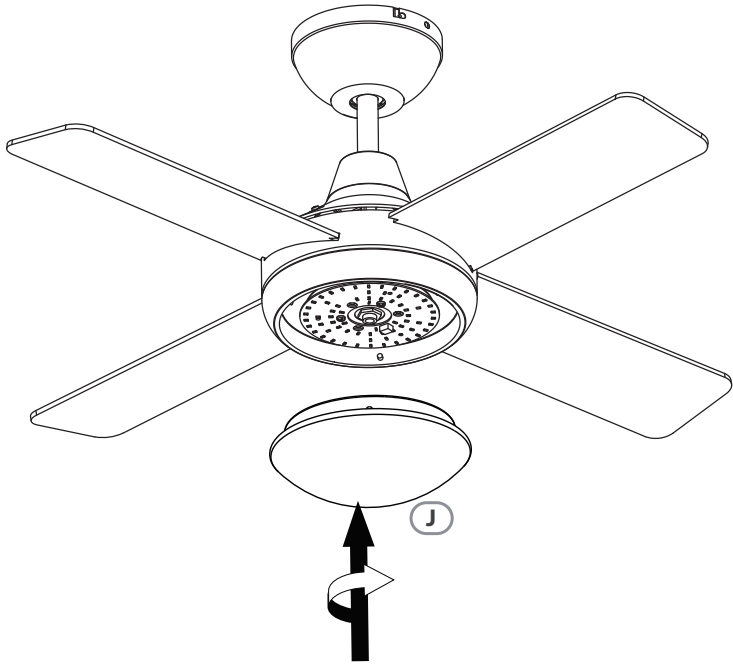


(S)  x3

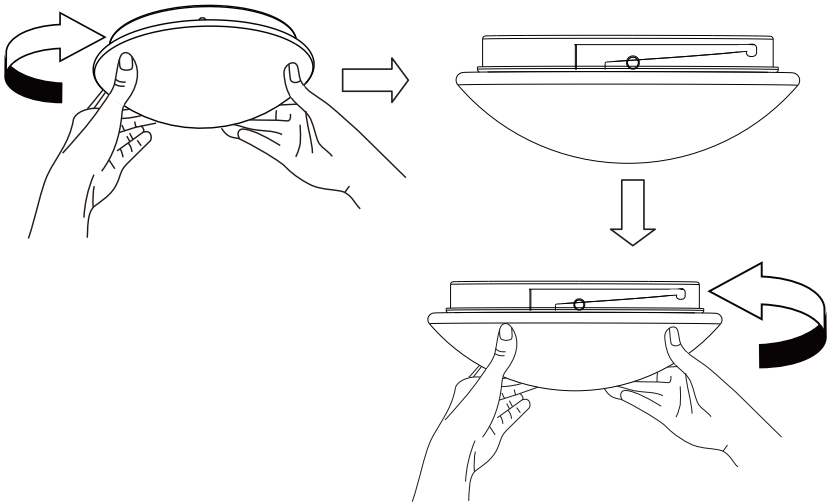


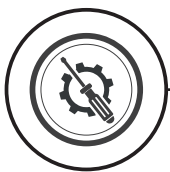


8

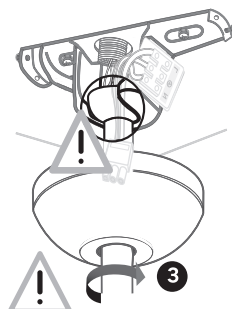
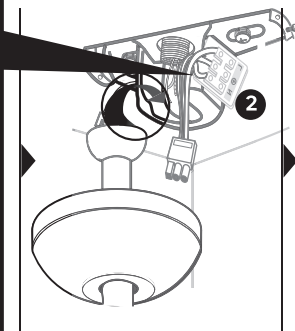
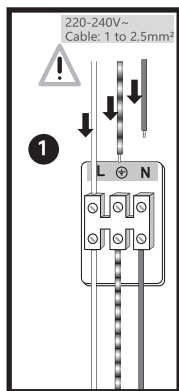


9





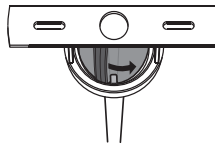
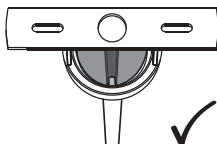
10

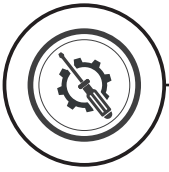


L=Marron/Marrón/Castanho/Marrone/
Кафе/Бразову/Коричневый/Қоңыр/
Коричневый/Maro/Castanho/Brown

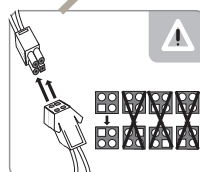
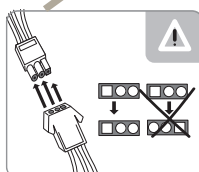
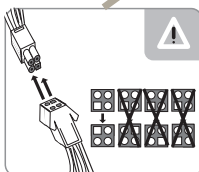
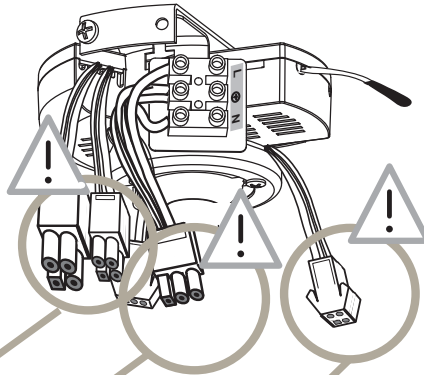
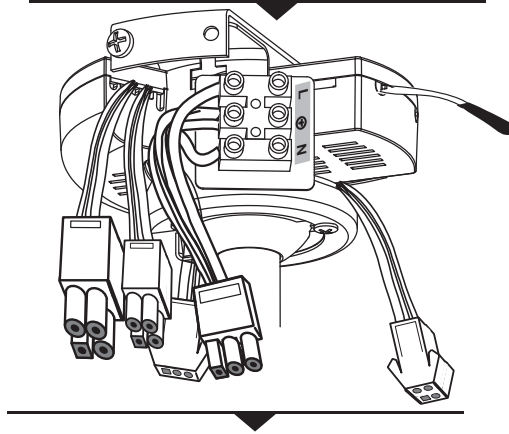
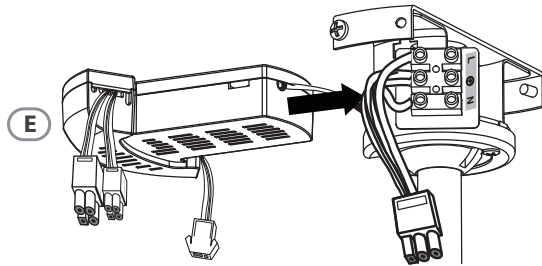
N=Bleu/Azul/Azul/Blu/Μπλε/
Niebieski/Синий/Көк/
Синий/Albastru/Azul/Blue

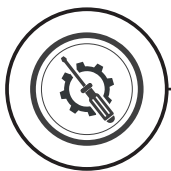
⊕=Vert/Verde/Verde/Verde/
Πράσινο/Зielony/Зеленый/
Жасып/Зелений/Verde/
Verde/Green



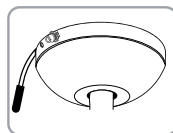
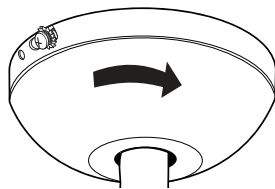
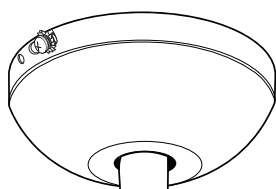
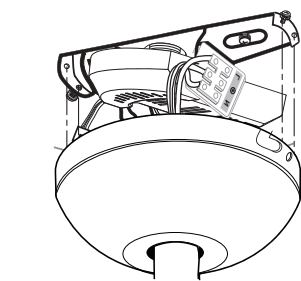


11

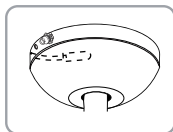




12

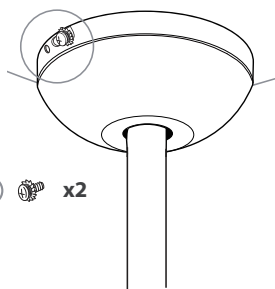


X

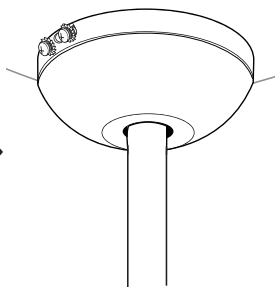
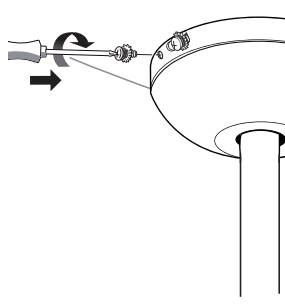
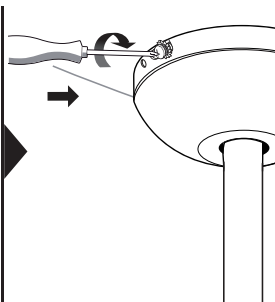


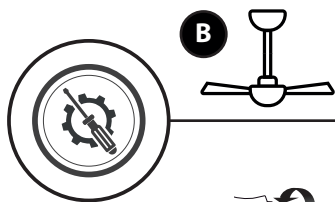
✓

13

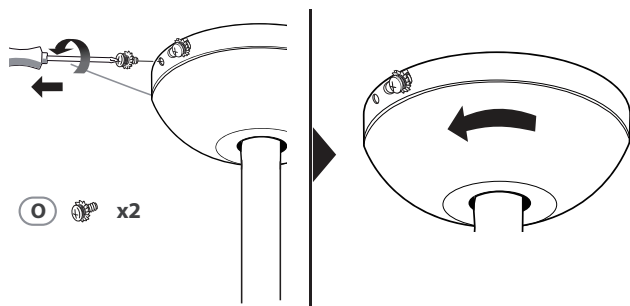


○  x2

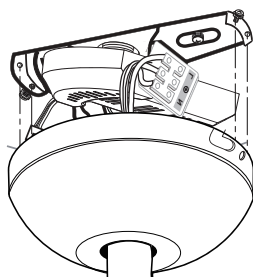




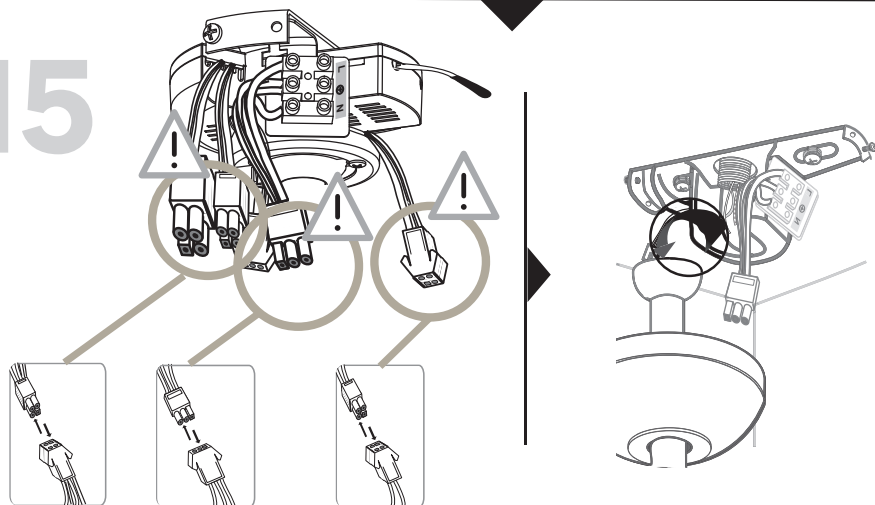
14



(O) x2

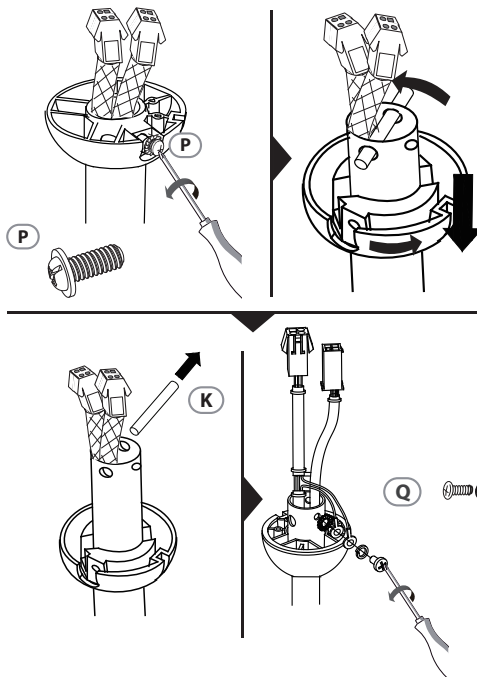
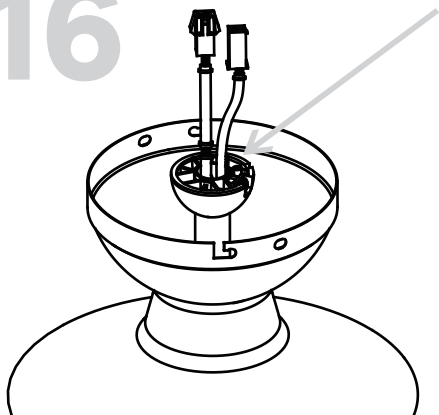


15

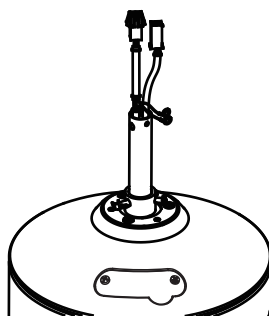
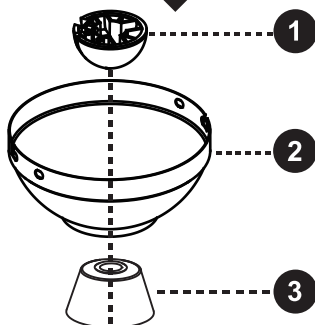


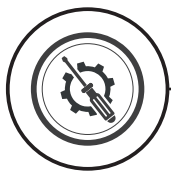


16

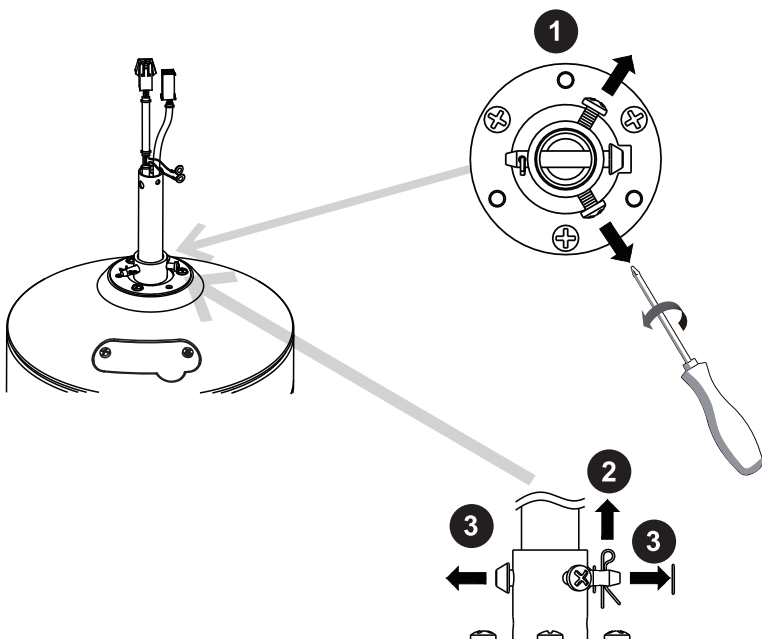


17

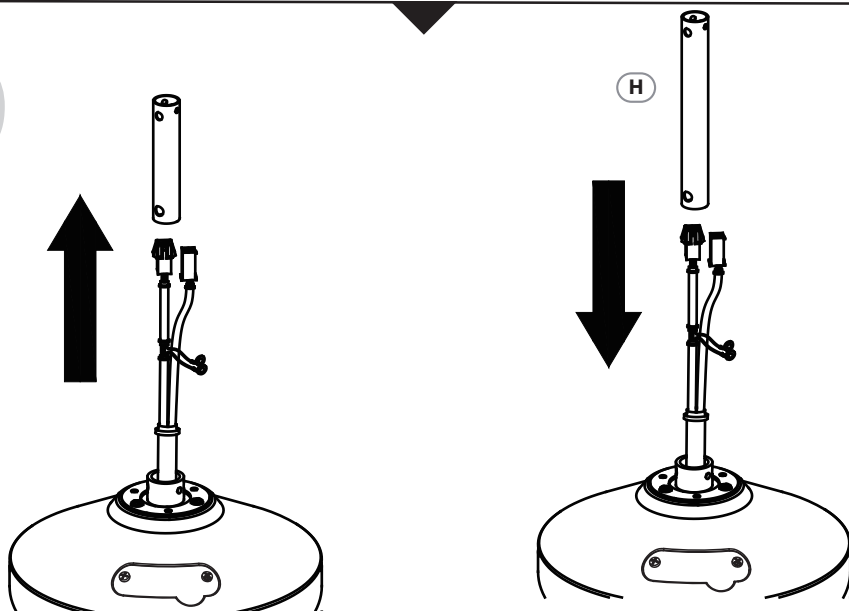




18

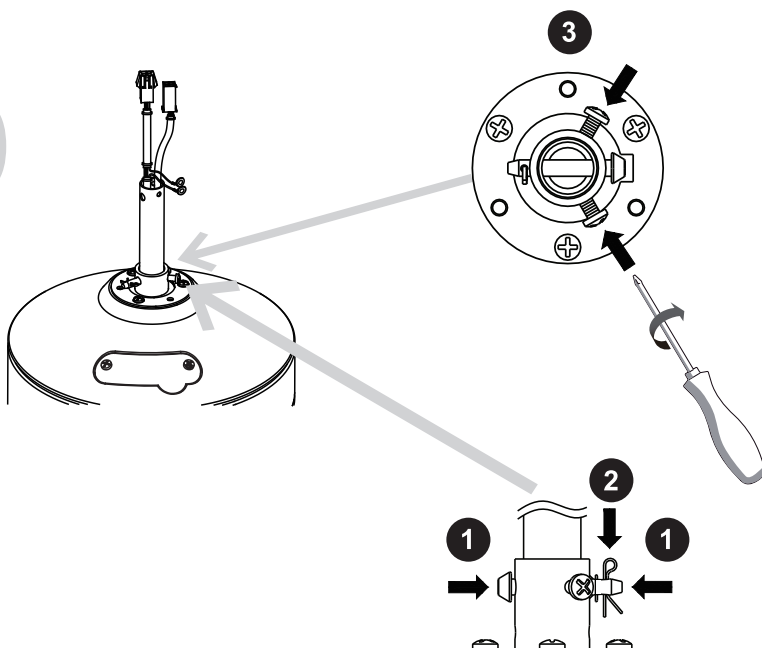


19

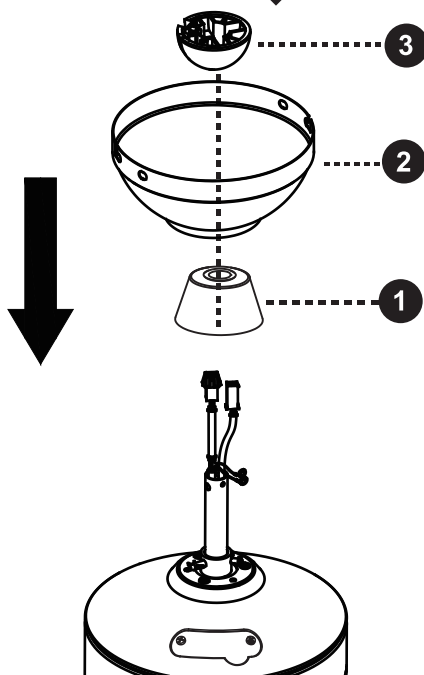




20

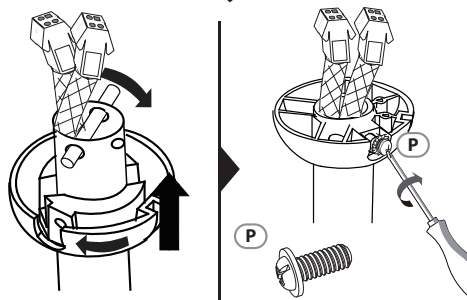
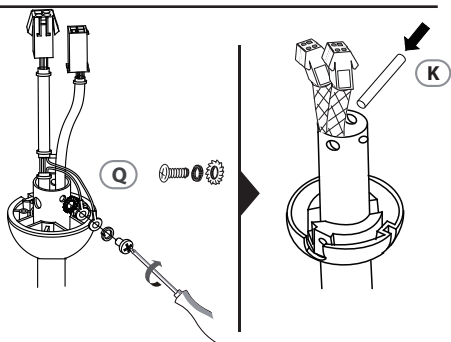
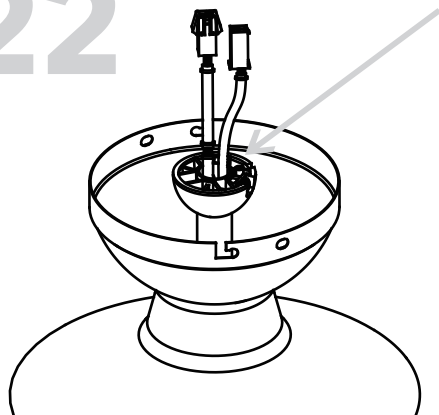


21

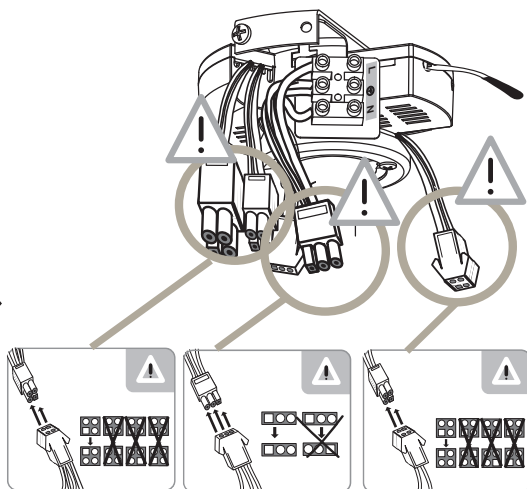
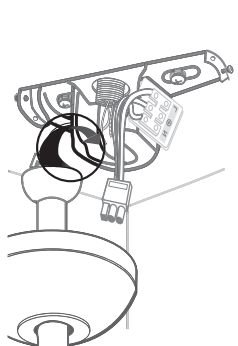




22

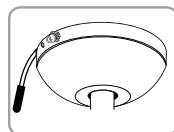
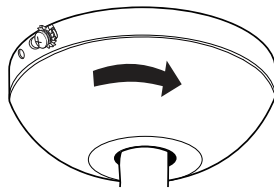
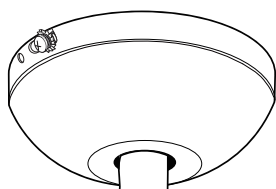
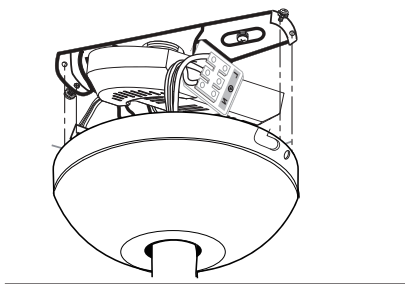


23

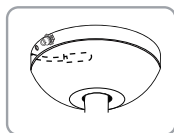




24

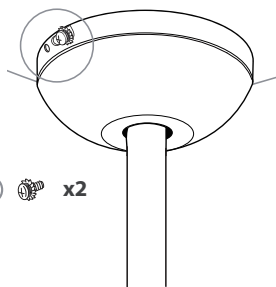


X

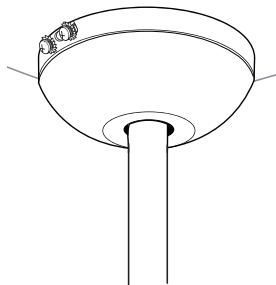
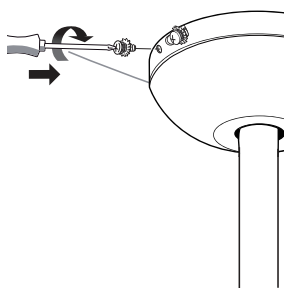
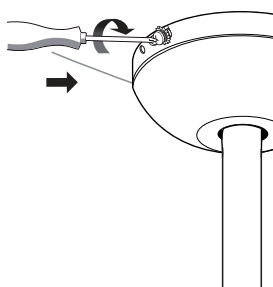


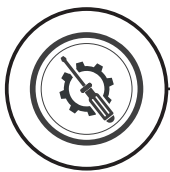
✓

25

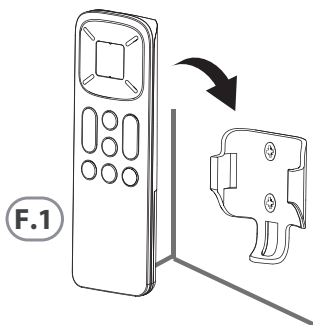
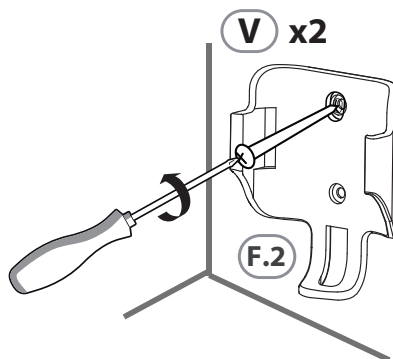
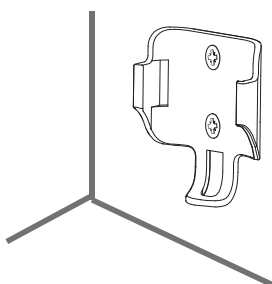
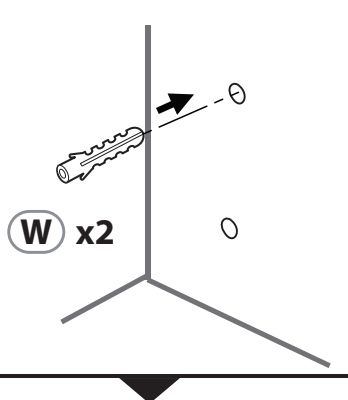
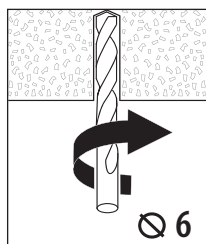


○  x2





26





OFF

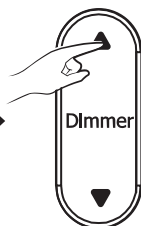


2700K 4000K 6500K

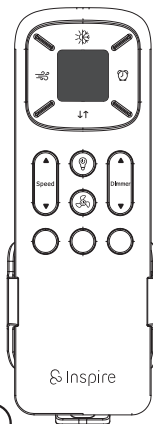
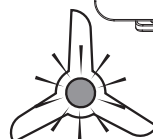
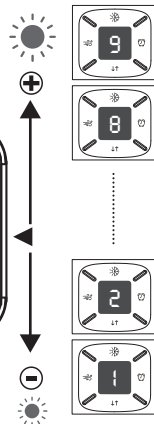
bleu/azul/blu/μπλε/niebieski/блaк итний/albastru/blauw/blau/blue

Jaune/Amarillo/Amarelo/Giallo/Кiтpивo/Зóлтий/Жoвтний/Galben/Geel/Gelb/White

Jaune/Amarillo/Amarelo/Giallo/Кiтpивo/Зóлтий/Жoвтний/Galben/Geel/Gelb/Yellow



ON



Inspire

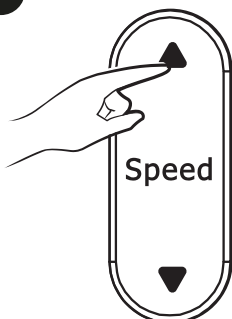
1



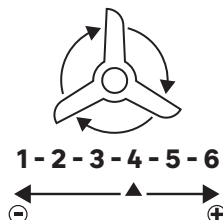
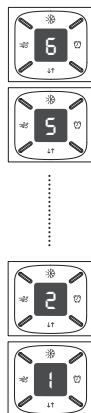
OFF



2



ON



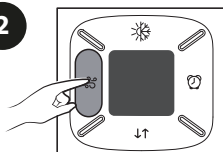
Vitesse/Velocidad/Velocidade /Velocità/Ταχύτητα/Прeдcoщ/Швидкiсть/Vitezá/Snelheid/ Geschwindigkeit/Speed

1



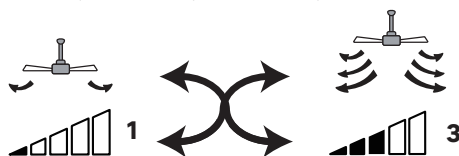
ON/OFF

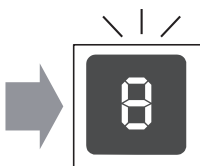
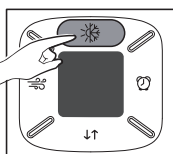
2



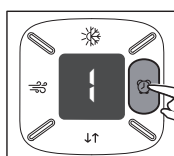
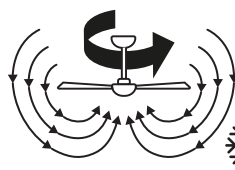
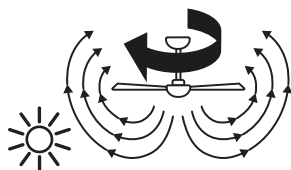
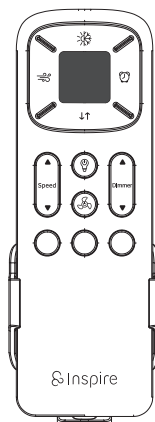
Mode brise / Modo brisa / Modo brisa / Modalità brezza / Λειτουργία αεράκι / Tryb bryza / Режим бризу / Modul briză / Modo brisa / Briesmodus / Brisenmodus / Breeze mode

variation de la vitesse / variación de la velocidad / variação da velocidade / variazione della velocità / μεταβολή της ταχύτητας / zmiana prędkości / variação швидкості / variația vitezei / variação da velocidade / snelheidsvariatie / Geschwindigkeitsvariation / speed variation

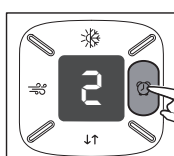




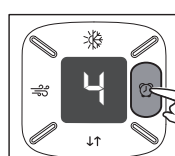
Été/Hiver - Verano/Invierno - Verão/Inverno - Estate/Inverno - Καλοκαίρι/Χειμώνας -
Lato/Zima - Літо/Зима - Ară/Iarnă - Zomer/Winter - Sommer/Winter -
Summer/Winter



x1



x2



x4

Minuterie/Temporizador/
Χρονοδιακόπτης/Minutnik/
Таймер/Cronometru/Timer



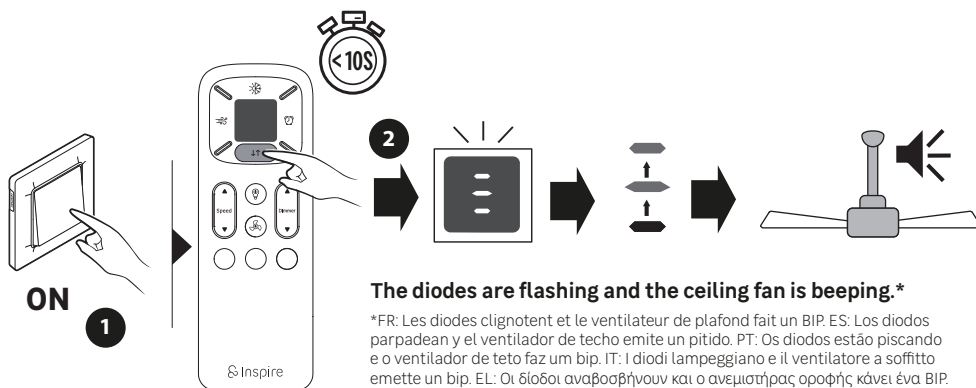
1h - 2h - 4h ► OFF





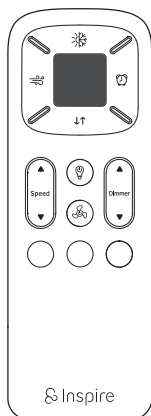
Pair your remote control if the communication with the ceiling fan is not working*

FR: Appairez votre télécommande si la communication avec le ventilateur de plafond ne se fait pas. ES: Empareje su control remoto si la comunicación con el ventilador de techo no se realiza. PT: Emparelhe o seu controle remoto se a comunicação com o ventilador de teto não estiver funcionando. IT: Accoppia il tuo telecomando se la comunicazione con il ventilatore a soffitto non funziona. EL: Συνδέστε το τηλεχειριστήριο σας εάν η επικοινωνία με τον ανεμιστήρα οροφής δεν πραγματοποιείται. PL: Sparuj swój pilot, jeśli nie ma komunikacji z wentylatorem sufitowym. UA: Спаруйте ваш пульт, якщо з'єднання з вентилятором на стелі не відбувається. RO: Asociați telecomanda dacă nu se realizează comunicarea cu ventilatorul de tavan. BR: Emparelhe o seu controle remoto se a comunicação com o ventilador de teto não estiver funcionando. NL: Koppel uw afstandsbediening als de communicatie met de plafondventilator niet werkt. DE: Koppeln Sie Ihre Fernbedienung, wenn die Kommunikation mit dem Deckenventilator nicht funktioniert.

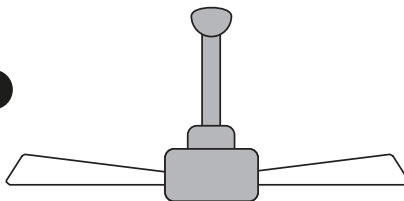


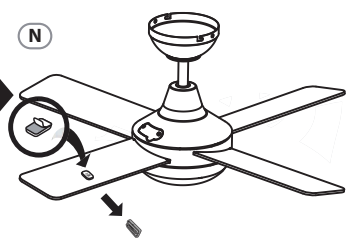
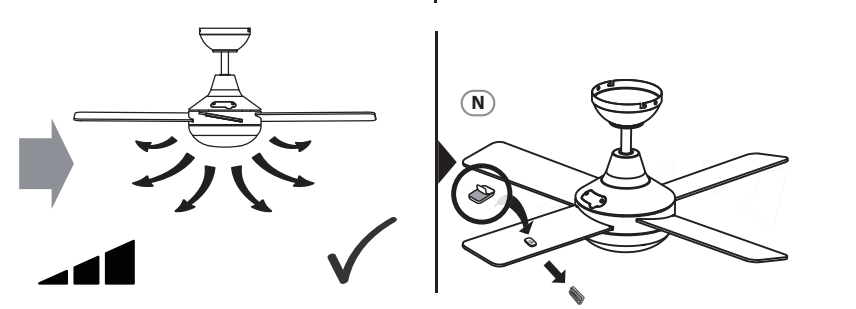
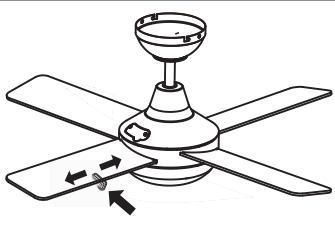
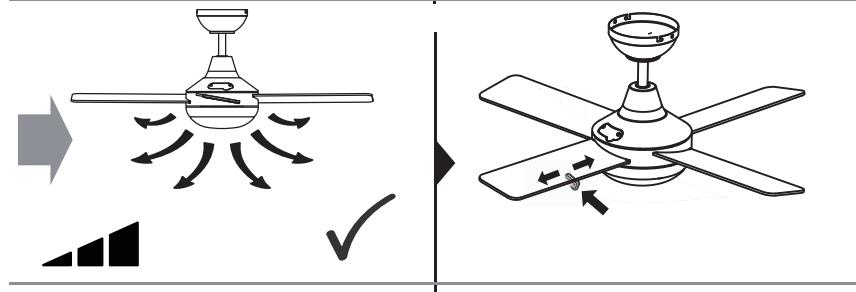
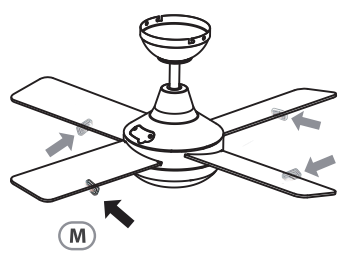
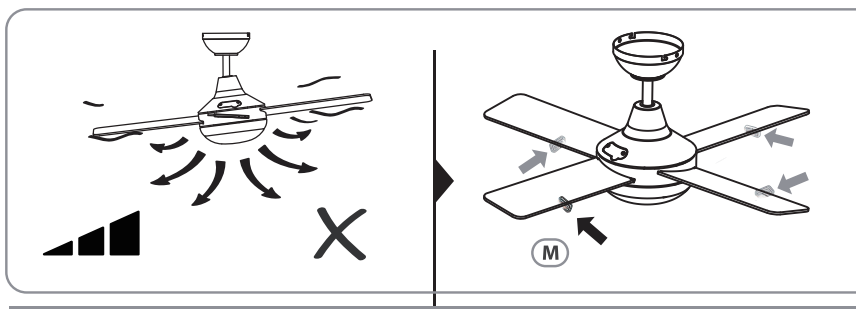
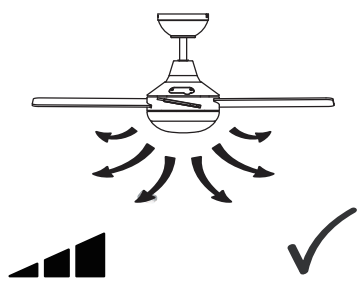
The diodes are flashing and the ceiling fan is beeping.*

*FR: Les diodes clignotent et le ventilateur de plafond fait un BIP. ES: Los diodos parpadean y el ventilador de techo emite un pitido. PT: Os diodos estão piscando e o ventilador de teto faz um bip. IT: I diodi lampeggiano e il ventilatore a soffitto emette un bip. EL: Οι δίοδοι αναβοσβήνουν και ο ανεμιστήρας οροφής κάνει ένα BIP. PL: Dioda miga, a wentylator sufitowy wydaje dźwięk. UA: Діоди блимають, а стельовий вентилятор видає звуковий сигнал. RO: Diodele clipește și ventilatorul de tavan face un BIP. BR: Os diodos estão piscando e o ventilador de teto faz um bip. NL: De diodes knipperen en de plafondventilator piept. DE: Die Dioden blinken und der Deckenventilator piept.



3





FR – Adeo Services déclare que l'équipement radioélectrique portant la référence mentionnée en première page de ce document, est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.product-regulatory.adeoservices.com

ES – Adeo Services declara que el equipo de radio que lleva la referencia mencionada en la primera página de este documento, es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: www.product-regulatory.adeoservices.com.

PT – Adeo Services declara que o equipamento de rádio com a referência mencionada na primeira página deste documento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço Web: www.product-regulatory.adeoservices.com

IT – Adeo Services dichiara che l'apparecchiatura radio recante il riferimento indicato nella prima pagina del presente documento è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo web: www.product-regulatory.adeoservices.com

GR – Adeo Services δηλώνει ότι ο ραδιοηλεκτρικός εξοπλισμός που φέρει την αναφερόμενη αναφορά στην πρώτη σελίδα αυτού του εγγράφου, συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση ιστοσελίδας: www.product-regulatory.adeoservices.com

PL – Adeo Services oświadcza, że urządzenie radiowe opatrzone numerem referencyjnym wymienionym na pierwszej stronie niniejszego dokumentu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.product-regulatory.adeoservices.com

UA – Adeo Services заявляє, що радіобладнання, з посиланням на першій сторінці цього документа, відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст Декларації про відповідність ЄС доступний за наступною веб-адресою: www.product-regulatory.adeoservices.com

RO – Adeo Services declară că echipamentul radio care poartă referința menționată pe prima pagină a acestui document, este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă web: www.product-regulatory.adeoservices.com

BR – A Adeo Services declara que o equipamento de rádio que possui a referência mencionada na primeira página deste documento, está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da web: www.product-regulatory.adeoservices.com

NL – Adeo Services verklaart dat de radioapparatuur met de referentie vermeld op de eerste pagina van dit document, in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende webadres: www.product-regulatory.adeoservices.com

DE – Adeo Services erklärt, dass das Funksendegerät mit der auf der ersten Seite dieses Dokuments genannten Referenz in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU steht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Webadresse verfügbar: www.product-regulatory.adeoservices.com

EN – Adeo Services declares that the radio equipment bearing the reference mentioned on the first page of this document, is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: www.product-regulatory.adeoservices.com



FR: Traduction de la version originale du mode d'emploi / ES: Traducción de las Instrucciones originales / PT: Tradução das Instruções Originais / IT: Traduzione delle istruzioni originali / EL: Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / PL: Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / UA: Переклад оригінальної інструкції / RO: Traducerea instrucțiunilor originale / BR: Tradução das Instruções Originais / DE: Übersetzung der Originalversion der Gebrauchsanweisung / Original Instructions.

Made in China
Країна походження: Китай

EU ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE

UA Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція.
Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м. Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa.
Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za

BR LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05
Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo - SP. CEP: 04581-060
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais
4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !